



PETRONAS

PCIHBV TENDER ADVERTISEMENT IS NOW AVAILABLE ONLINE

<https://www.petronas.com/join-us/be-our-partner/pcihbv-tender>



GARRAF OIL FIELD DEVELOPMENT PROJECT IN THI QAR

مشروع تطوير حقل الغراف بذي قار

TENDER ANNOUNCEMENT

إعلان مناقصة / عطاء

PETRONAS Carigali Iraq Holding B.V. (PCIHBV) is engaged in the exploration, development and production operations for the Garraf Oil Field pursuant to a Development and Production Service Contract (DPSC) with Thi-Qar Oil Company of the Republic of Iraq. PCIHBV, as the Operator of the Garraf Oil Field, hereby invites prospective bidders with relevant experience and resources to participate in the following tender :

شركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (بتروناس) تقوم بعمليات الاستكشاف والتطوير والإنتاج لحقل الغراف النفطي وذلك بموجب عقد خدمة تطوير وإنتاج حقل الغراف النفطي المبرم مع شركة نفط ذي قار وهي شركة عامة تملكها الحكومة العراقية. شركة بتروناس وباعتبارها هي المشغل لحقل الغراف النفطي، تدعو المتعهدين الراغبين من ذوي الخبرة والقدرة للمشاركة في المناقصة التالية:

TENDER NO. & TITLE / رقم المناقصة	رقم و عنوان المناقصة
PCIHBV/2026/ICT/6038 SERVICE AGREEMENT FOR PROVISION OF SUPPLY & MAINTENANCE OF PHOTOCOPIER MACHINES, SPARE PARTS & ACCESSORIES FOR PETRONAS CARIGALI IRAQ HOLDING B.V. (PCIHBV)	PCIHBV/2026/ICT/6038 اتفاقية خدمات لتوريد وصيانة آلات التصوير وقطع الغيار والملحقات لشركة بتروناس كاريغالي العراق القابضة (PCIHBV)
TENDER BRIEF:	ملخص نطاق العمل:
This tender is required for the supply & maintenance of photocopier machines, spare parts & accessories which includes but not limited to: • To perform corrective Maintenance for printer problems • To perform corrective Maintenance for Ricoh Streamline NX • To supply photocopier machines, toners, cartridges, spare parts and accessories including performing required maintenance.	هذه المناقصة مطلوبة لتوريد وصيانة آلات التصوير وقطع الغيار والملحقات وتشمل على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: • تنفيذ الصيانة التصحيحية لأعطال الطابعات • تنفيذ الصيانة التصحيحية لنظام Ricoh Streamline NX • توريد آلات التصوير والأحبار (التونر) والخراطيش وقطع الغيار والملحقات بما في ذلك تنفيذ أعمال الصيانة المطلوبة
TENDER REQUIREMENT MANDATORY / MINIMUM QUALIFICATIONS	متطلبات المناقصة / الحد الأدنى من المؤهلات
• Bidder should have minimum three (3) years of experience in providing printers services industry for any industrial/commercial printers including but not limited to RICOH printer, which includes maintenance, technical & software support within Republic of Iraq. • Bidder shall be a registered company as a RICOH partner. • Bidder must have the following key personnel: ➢ To provide 1 engineer with 3 years working experience in RICOH with related documents and certification.	• يجب أن يمتلك مقدم العطاء خبرة لا تقل عن ثلاث (3) سنوات في مجال تقديم خدمات الطابعات للصناعات أو الاستخدامات التجارية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر طابعات RICOH وتشمل أعمال الصيانة والدعم الفني والبرمجي داخل جمهورية العراق. • يجب أن يكون مقدم العطاء شركة مسجلة كشريك مع شركة RICOH. • يجب أن يتوفر لدى مقدم العطاء الكادر الرئيسي التالي: ➢ توفير مهندس واحد لديه خبرة عملية لا تقل عن 3 سنوات في أجهزة RICOH مع تقديم الوثائق والشهادات ذات الصلة.
INSTRUCTION TO TENDER	تعليمات لتقديم العطاءات
1. The Tender is scheduled as follows: i. Tender Announcement Date: 15 & 16 April 2026 ii. Deadline for interested Bidder to submit Letter of Interest: 30 April 2026. iii. Bid Closing Date: 6 May 2026, 1600 hours (Iraq Time, GMT+3) 2. Strategy i. Tender Strategy: Competitive Bidding tender. ii. Submission: via Email to tender_iraq06@petronas.com.my . iii. Evaluation: This tender is open competitive bidding with 2 tier evaluation, i.e. Firstly Bidders' technical proposal will be evaluated. Commercial proposal evaluation will be only for technically acceptable bidder which is aligned with Standard Contracting and Procurement Procedures (SCPP) for Petroleum Licensing Rounds Contracts. 3. Interested Bidders shall submit your interest to participate to tender_iraq06@petronas.com.my . 4. RFQ/ITB document shall be issued via email by PCIHBV after receipt of letter/email of interest from interested bidder. 5. The Bidders shall bear all costs arising from or incidental to the preparation, clarification, finalization and delivery of their Bid Proposals. 6. The successful bidder will bear the advertisement fee of this tender as mentioned in ITB inclusive of subsequent advertisement cost arises e.g. bid closing date extension. 7. PCIHBV reserves the right to award or not to award this tender at its sole discretion; as well as the right to cancel the tender without prior notice. 8. All communications and accompanying material shall be in English. 9. If you have further enquiries regarding this Tender Announcement, please email tender_iraq06@petronas.com.my .	1. إن التوقيعات المنظمة لجدول أعمال العطاء/المناقصة تكون كما يلي: i. تاريخ إعلان المناقصة: 15 و 16 نيسان 2026 ii. الموعد النهائي لتقديم خطاب الاهتمام من قبل مقدمي العطاءات المهمتين: 30 نيسان 2026 iii. تاريخ اغلاق المناقصة: 6 أيار 2026، الساعة (16:00 بتوقيت العراق، GMT+3) 2. الاستراتيجية الاستراتيجية i. مناقصة تنافسية ii. تقديم: مغلف منفصل للمقترح التقني والتجاري. iii. التقييم: هذه المناقصة هي مناقصة تنافسية مفتوحة بمرحلتين أي أنه سيتم فتح العروض الفنية للمزايدين أولاً ومن ثم العروض التجارية للمزايدين الذين تم تأهيلهم فنياً فقط والذي يتمشى مع إجراءات التعاقد والشراء الموحدة لعقود التراخيص البترولية. 3. يجب على مقدمي العطاءات المهمتين تقديم رغبتهم بالمشاركة عبر البريد الإلكتروني التالي: tender_iraq06@petronas.com.my . 4. سيتم إصدار وثائق طلب عرض الأسعار/دعوة لتقديم العطاء (RFQ/ITB) عبر البريد الإلكتروني من قبل PCIHBV بعد استلام خطاب/بريد إلكتروني إبداء الاهتمام من مقدم العطاء. 5. يتحمل مقدمو العطاءات جميع التكاليف الناشئة عن أو المتعلقة بإعداد، وتوضيح، واستكمال، وتسليم عروضهم. 6. تحمل مقدم العطاء الفائز رسوم الإعلان الخاصة بهذه المناقصة كما هو مذكور في وثائق (ITB)، بما في ذلك أي تكاليف إعلان لاحقة مثل تمديد موعد إغلاق العطاء. 7. تحتفظ شركة PCIHBV بحقها في ترسية أو عدم ترسية هذه المناقصة وفقاً لتقديرها الخاص، وكذلك بحق إلغاء المناقصة دون إشعار مسبق. 8. يجب أن تكون جميع المراسلات والمواد المرفقة باللغة الإنجليزية. 9. في حال وجود أي استفسارات إضافية بخصوص هذا الإعلان، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني: tender_iraq06@petronas.com.my . 10.

"PCIHBV maintains a whistleblowing channel for any party to report, in good faith, any improper conduct, with confidentiality accorded to the extent reasonably practicable through the PCIHBV Whistleblowing channel (email: whistleblow.pcihbv@petronas.com)"

"تحافظ PCIHBV على قناة للإبلاغ عن المخالفات لأي طرف للإبلاغ بحسن نية عن أي سلوك غير لائق، مع الحفاظ على السرية إلى الحد المعقول من خلال قناة المبلغين عن المخالفات التابعة لـ PCIHBV (البريد الإلكتروني: whistleblow.pcihbv@petronas.com)"

"(whistleblow.pcihbv@petronas.com)"